

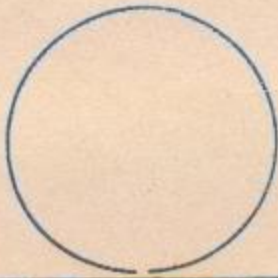
Empfangsschein Reçu - Ricevuta

No. 4.

für das Telegramm — pour le télégramme
per il telegramma

Erhalten den — Reçu le 19 ..
Ricevuto il

N^o
des Bureaus — du bureau de
dell' ufficio di



um — à Uhr — heures min.
alle ore

Unterschrift: — Signature:
Firma:

Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung. — Administration des télégraphes et des téléphones suisses.
Amministrazione dei telegrafi e dei telefoni svizzeri.

Empfangsschein — Récépissé — Ricevuta

Erhalten } Fr. 1 c. 95 (inbegriffen 5 Rp. für den Empfangsschein)
Reçu } *(y compris 5 c. pour le récépissé)*
Ricevuto } *(compresi 5 c. per la ricevuta)*

für ein Telegramm an
~~für ein Telefongespräch mit Nr.~~ }

*pour un télégramme adressé à
pour une conversation téléphonique avec le No.* }

per un telegramma indirizzato a
per una conversazione telefonica col no. }

Beatrice Peytrignet

in } Sallau
à }
a }

vom } 28. April 1949
du }
del }

....., den }
le } 19.....
il }



* Zutreffendes unterstreichen — Souligner ce qui convient — Sottolineare ciò che fa al caso.

TT 14. — VII. 43. 150'000.

A 6 (148 X 105). - O 65.



Achtung - Avis - Avviso

{ Ein Telegramm
Ein Eilbrief
Eine Abholungseinladung } liegt in Ihrem Briefkasten

* { Un télégramme
Une lettre exprès
Une invitation à retirer un envoi } se trouve dans votre
boîte aux lettres

{ Un telegramma
Una lettera per espresso
Un invito a ritirare un invio } si trova nella vostra cassetta
delle lettere

Datum }
Date } Der Bote - Le facteur - Il fattorino:
Data }

* Nichtzutreffendes streichen. - Biffer ce qui ne convient pas. - Si cancelli ciò che non fa al caso.

PTT 1215c. - IX. 48. - 600000.

A7 (105X74). - Qu. O 60.